

SEMINARIOS DE INGLÉS TÉCNICO/ACADÉMICO PARA EL PERSONAL DOCENTE E INVESTIGADOR SUBVENCIONADOS POR EL VICERRECTORADO DEL CAMPUS DE BIZKAIA DE LA UPV/EHU

El Vicerrectorado del Campus de Bizkaia continúa con la promoción de actividades que fomenten la formación continua del personal docente e investigador en el conocimiento y utilización del inglés técnico/académico.

Con el objetivo de potenciar la capacidad comunicativa en inglés de nuestra comunidad universitaria, entre otras necesidades, el profesorado precisa formación para el desarrollo de competencias en inglés técnico con objeto de conseguir una prosa directa, correcta y de estilo fluido que facilite el proceso de enseñanza-aprendizaje y el desarrollo adecuado de las actividades investigadoras.

Debido a la buena acogida que han tenido los cursos de inglés técnico en las convocatorias anteriores, este año también se van a desarrollar seminarios dirigidos a mejorar la capacitación lingüística en inglés técnico/académico del personal docente e investigador ofertándose un curso general para desarrollar habilidades a nivel hablado y escrito y otro específico, dirigido especialmente a desarrollar competencias orales. Los cursos se han diseñado en el Laboratorio de Lenguas del Campus de Bizkaia en colaboración con el Vicerrectorado de Campus, siendo subvencionados por el mismo.

El **plazo para la presentación de solicitudes**, que se incluyen como anexo al final del documento, se abrirá el **8 de abril** y cerrará el día **15 de mayo de 2018**.

METODOLOGÍA

La metodología de enseñanza utilizada por el Laboratorio de Lenguas se fundamenta en un enfoque comunicativo, cuyo objetivo es lograr que el profesor sea capaz de utilizar el idioma eficazmente ante el alumnado universitario o en un ámbito investigador. Por ello y teniendo en cuenta el diferente perfil de los posibles asistentes, los grupos de trabajo se organizarán según las siguientes áreas de conocimiento:

- Ciencias Experimentales y Ciencias de la Salud.
- Enseñanzas Técnicas.
- Ciencias Sociales y Jurídicas y Artes y Humanidades.

Para lograr dichos objetivos se han diseñado 2 cursos de 25 h, **A: Inglés técnico general y B: Conversación y expresión oral**. Los cursos se dividirán en 10 sesiones de 2 horas y media de duración en las que se trabajarán diversos aspectos del idioma.

CURSO A: TECHNICAL ENGLISH

Sesión 1ª; Duración: 2.5 horas

• Presentación e introducción.

Se realizarán ejercicios de “Ice Breakers” para trabajar la cohesión del grupo. Se procederá a la evaluación e identificación del “Needs Analysis” que previamente se ha enviado a los participantes para establecer sus necesidades. Además del “Needs Analysis” se solicitará a los asistentes que envíen una muestra de textos escritos en inglés para corregir errores individuales.

Sesiones 2ª-9ª; Duración: 20 horas

• Recepción y producción de documentos en inglés.

Para la producción de documentos se utilizará como referencia textos obtenidos de centros universitarios de Gran Bretaña y Estados Unidos, así como, de congresos, libros de textos, monografías y demás publicaciones relacionadas con las áreas de conocimiento de los participantes.

• Desarrollo de las competencias orales en inglés para usos académicos.

Las destrezas que se trabajarán dentro de las competencias orales (Speaking) serán la fluidez y precisión, y se enfatizarán la pronunciación, entonación y acentuación. Se dará prioridad a la pronunciación adecuada de la terminología de cada área específica. Se impulsarán estrategias de comunicación para mantener sesiones de preguntas y respuestas, fluidas, espontáneas, formales e informales.

• Traducción de textos especializados.

Se trabajará en la traducción de textos prácticos mediante el análisis de textos reales. Se reforzarán las estructuras gramaticales haciendo hincapié en la comparación de estructuras utilizadas en inglés y en castellano o en inglés y euskara, si así lo solicitan los asistentes.

• Presentación de la terminología específica adecuada.

Se facilitarán métodos de trabajo, así como, técnicas de búsqueda, extracción y reciclaje de la terminología. Se presentarán formas de recopilar dichos términos para poder hacer una consulta rápida y fácil.

- **Técnicas y registros de idioma adecuados para presentaciones académicas en inglés.**

Se presentarán videos reales de docentes nativos para analizar los diferentes registros de idiomas utilizados en presentaciones académicas. Se estudiará la correlación entre la estructura y el registro de las frases.

- **Elaboración de presentaciones Power Point para uso docente y académico.**

Se realizarán sesiones prácticas de presentaciones Power Point en las que se facilitarán estrategias de mejora y se corregirán errores individuales.

Durante todas las sesiones el formador irá identificando y detectando problemas individuales que remitirá a cada alumno/a.

Sesión 10ª; Duración: 2.5 horas

- **Evaluación de los contenidos.**

En la última sesión se hará un resumen de los contenidos y las estrategias desarrolladas durante el curso junto con un “Brain Storming” que aportará nuevas ideas por parte de los alumnos/as para seguir desarrollando la capacidad de inglés autodidacta. El método de evaluación será la presentación de un trabajo final realizado a lo largo del curso (ponencia oral o artículo escrito). Se entregará al alumnado un cuestionario de valoración personal del curso.

CURSO B: COMMUNICATION SKILLS

El curso esta diseñado para que los alumnos/as compartan los conocimiento adquiridos y aprendan a utilizar nuevos recursos. Para ello, se utilizarán métodos prácticos, como trabajo por parejas y en grupos pequeños, además de ejercicios de libros especializados para que el alumno/a prepare las expresiones que utilizará en clase. De esta forma, adquirirá habilidades especiales relacionadas con el vocabulario y pronunciación, y mejorará la entonación, el ritmo y la fluidez.

Sesión 1ª - 2ª; Duración: 5 horas

- **Presentación. Los sonidos.**

Se realizarán ejercicios de “Ice Breakers” para trabajar la cohesión del grupo. Se trabajará el alfabeto y la pronunciación. Se realizarán ejercicios para trabajar la pronunciación correcta del alfabeto.

Sesiones 3ª-7ª; Duración: 12.5 h horas

- **Desarrollo de las competencias orales en presentaciones.**

Las destrezas que se trabajarán en las competencias orales serán la fluidez y precisión, y se enfatizarán la pronunciación, entonación y acentuación. Se trabajará los sonidos con dificultad específica para los castellano-vasco parlantes y se proporcionará nuevo vocabulario y la construcción de frases correctas para ser utilizadas en situaciones formales y coloquiales.

Sesión 8ª; Duración: 2.5 h horas

- **Desarrollo de competencias orales en entrevistas.**

Las destrezas que se desarrollarán para una situación de entrevista, será conocer las estrategias a utilizar dependiendo del contexto en el que nos encontremos.

Sesión 9ª-10ª; Duración: 5 horas

- **Realización de una presentación.**

El método de evaluación será la presentación de un trabajo final realizado a lo largo del curso que constará de la preparación de una ponencia oral y presentación delante del grupo. Se entregará al alumnado un cuestionario de valoración personal del curso.

ORGANIZACIÓN DE LAS CLASES

Las 10 sesiones de 2.5 horas de duración se impartirán **a partir del 20 de Mayo, durante 5 semanas**, en diferentes centros según la procedencia mayoritaria de los asistentes al curso. Las 2 sesiones semanales se podrán elegir entre las siguientes opciones: grupo de lunes y miércoles y grupo de martes y jueves. El horario de impartición se establecerá en sesiones de **12:00 a 14:30 h**. Los grupos estarán formados por un mínimo de 10 alumnos/as y podrán surgir un máximo de 4 grupos.

La distribución de las diferentes sesiones se muestra en la tabla.

Sesiones	Semana
1ª y 2ª	20 – 23 Mayo
3ª y 4ª	27 – 30 Mayo
5ª y 6ª	3 – 6 Junio
7ª y 8ª	10 – 13 Junio
9ª y 10ª	17 – 20 junio

BENEFICIARIOS

El curso está dirigido a personal docente e investigador del Campus de Bizkaia. Se requiere un nivel de inglés fluido, en el sentido de ser capaces de mantener una conversación y crear textos con un nivel equivalente o superior a un **B2**.

COSTE DE LOS CURSOS

Los cursos están subvencionados por el Vicerrectorado de Campus de Bizkaia y su coste será de **80€** que se abonarán antes del comienzo de los mismos según notificación vía correo electrónico.

PRESENTACIÓN DE SOLICITUDES

Las personas interesadas en inscribirse en estos cursos enviarán la solicitud adjunta por correo electrónico a la dirección del Laboratorio de Lenguas, info@nikspik.net. El plazo de presentación de las solicitudes estará abierto **desde el 8 de abril hasta el 15 de Mayo**. Antes del 17 de Mayo se notificará a los interesados si han sido aceptados en el curso y el lugar donde se impartirá la primera sesión de trabajo.

La distribución de plazas se realizará por orden de recepción de solicitudes.